

mandato di arresto, oppure da altro equivalente atto, spediti in ogni caso in forza di decisione dell'Autorità competente nel rispettivo Stato. Nel mandato dovrà essere designato il reato pel quale si domanda la estradizione, e la pena di cui è passibile secondo le leggi dello Stato richiedente. Si aggiungeranno anche i connotati per facilitare le ricerche e l'arresto del delinquente e stabilirne la identità.

Article 8.

Nel caso di estradizione, l'imputato o condannato si consegnerà unitamente alle carte a lui sorprese, o compilate in occasione del suo arresto dalle Autorità del Governo richiesto ed agli oggetti che come relativi al reato si trovassero assicurati dalle Autorità medesime.

Article 9.

Gli oggetti sì furtivi che non furtivi, i quali nel corso del processo si riconoscessero appartenere a terze persone, dovranno dopo che se ne sarà fatto l'uso opportuno nel processo medesimo, restituirsi senza spesa veruna ai rispettivi proprietari, sempre che in seguito di legittima prova da dedursi innanzi il Giudice competente del luogo di loro domicilio, o avanti quello della causa, abbiano essi riportato su di ciò decreto favorevole.

La precedente disposizione verrà applicata anche nel caso in cui l'imputato o condannato fosse suddito dello Stato al quale venne diretta la domanda e la cui estradizione non deve quindi aver luogo a tenore dell'Art. 4.

Article 10.

Qualora per la formazione del processo occorra ad uno Stato la deposizione

kacího aneb jiné listiny rovné platnosti, kteréž listiny vždy podle usnesení příslušného úřadu toho jistého státu vyhotoveny býti mají. V rozkazu zatýkacím pojmenován býti má čin trestný, pro kterýž se za vydání pachatele žádá, a ustanovení trestní, ježto se na něj vztahuje podle zákonů toho státu, který za vydání žádá. Též se přiložiti má popsání osoby, aby se zločinec snadněji mohl vyhledati a zatknouti a mohlo se na jisto postaviti, že jest to pravá osoba.

Článek 8.

Vydáli se obviněný nebo odsouzený, mají se zároveň s ním odevzdati papíry, u něho nalezené nebo při zatčení jeho od úřadů vlády požádané zabavené, též věci, kteréž úřadové jmenovaní, jakož ke zločinu se vztahující, v bezpečné schování vzali.

Článek 9.

Věci odcizené, jakož i věci jiné, o nichž by se v běhu řízení soudního shledalo, že náležejí někomu jinému, mají se majitelům jich bez útrat navrátiti, když jim bylo k řízení tomuto užilo, ač bylo jim po zákonním průkazu před soudcem příslušným toho místa, kde přebývají, nebo před soudcem vyšetřovacím dáno dobré vysvědčení.

Ustanovení toto vztahuje se též na tu případnost, když obviněný nebo odsouzený jest poddaný státu požádaného, a když se tedy podle čl. 4 vydávati nemá.

Článek 10.

Když jest potřeba, aby se k instrukci řízení trestního v jednom státu vyslechli